يقدم المصرف القرض الشخصي إلى الأفراد لتلبية احتياجاتهم المالية مع خطة دفع بأقساط مريحة. توضح هذه الوثيقة الأحكام والشروط التي تحكم القرض الشخصي بالإضافة إلى الأحكام والشروط العامة لعملاء المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف). للمزيد من المعلومات ، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للمصرف www.almasraf.ae .

التفاصيل الأساسية

	القرض الشخصي	
التفاصيل	يمنح القرض الشخصي من المصرف إلى الأفراد لاستخدامه في العديد من الأغراض وتشمل على سبيل المثال وليس الحصر احتياجات المنزل أو التعليم أو الحالات الطارئة أو المصروفات الطبية أو السحب على المكشوف وتسدد الأقساط من الراتب ومكافأة نهاية الخدمة و/أو أي دخل آخر منتظم من مصادر واضحة.	
سعر الفائدة + القسط الشهري متساوي	• أسعار فائدة ثابتة تبدأ من 6.49% في السنة حتى 14.49% في السنة على مبلغ القرض حسب موافقة المصرف. • تحسب الفائدة على الرصيد المتناقص. • يدفع العميل أصل القرض + الفائدة إلى المصرف على أقساط شهرية (حسب الأسعار المعتمدة لدى المصرف). • يدفع العميل قسطاً شهرياً متساوياً إلى المصرف في تاريخ الاستحقاق حسب التواريخ المحددة لاستحقاق الأقساط. • لا تحسب فائدة على مبلغ الفائدة المتراكمة على القرض.	
الرسوم	• الرسوم الإدارية : 1% من مبلغ القرض بحد أقصى 2500 درهم + ضريبة القيمة المضافة. • رسوم السداد المبكر / الجزئي : 1% من المبلغ المسدد ، بحد أقصى 10.000 درهم + ضريبة القيمة المضافة. • جدول الرسوم منشور في الموقع الإلكتروني في صفحة جدول الرسوم – الخدمات المصرفية للأفراد (2023) (almasraf.ae). • يخضع جدول الرسوم للتعديل حسب خيار المصرف. • يخطر العميل قبل ستين (60) يوماً من سريان التعديل.	
المزايا والامتيازات	• قرض يصل إلى 20 ضعف الدخل (يخضع لسياسة المصرف) • فترة سداد تصل إلى 48 شهراً	
سعر الفائدة + القسط الشهري المتساوي مثال:	نوع القرض الشخصي	السعر الثابت
	مبلغ القرض	100.000 درهم
	سعر الفائدة (ثابت)	5.99% (سعر ثابت)
	النسبة المئوية السنوية	6.48% في السنة على أساس أن سعر الفائدة 5.99% (السعر الثابت المعادل 3.177%) ورسوم إدارية 1.05%
	مدة القرض	48 شهراً (4 سنوات)
	إجمالي مبلغ الفائدة	12.708 درهم مبلغ القرض (100.000) * السعر الثابت المعادل (3.177%) * مدة القرض بالسنوات (4)
	إجمالي مبلغ القسط	112.708 درهم مبلغ القرض (100.000 درهم) + مبلغ الفائدة (12.708 درهم)
	مبلغ القسط الشهري المتساوي	2.348 درهم إجمالي مبلغ القسط (112.708 درهم) / مدة القرض بالأشهر (48)
	القسط الشهري المتساوي	2.348 درهم إجمالي مبلغ القسط (112.708 درهم) / مدة القرض بالأشهر (48)
	رسوم السداد المبكر (مثال)	مبلغ الأصل غير المسدد 50.000 درهم رسوم السداد المبكر @ 1.05% – 525 درهم
	ملحوظة: هذه الأرقام تقديرية / للتوضيح فقط. قد يختلف مبلغ القرض الذي يكون العميل مؤهلاً للحصول عليه وسعر الفائدة عن المثال المذكور أعلاه حيث يعتمد ذلك على تقييم المصرف للسجل الائتماني للعميل	
الحد الأقصى لمبلغ القرض	يعتمد الحد الأقصى لمبلغ القرض الذي يحصل عليه العميل على دخل العميل ومصروفاته والتزاماته وما إلى ذلك. يأخذ المصرف في الاعتبار جميع نفقات والتزامات العميل للتأكد من مقدرة العميل على سداد القرض دون ضغوط مالية.	
التأمين على الحياة	• يجب على العميل المتقدم بطلب القرض الشخصي الحصول على وثيقة للتأمين على الحياة من واحدة من شركات التأمين الثلاثة المعتمدة لدى المصرف لكامل مدة القرض والتنازل عنها لصالح المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (المصرف). • يجب أن تغطي وثيقة التأمين على الحياة الوفاة لأي سبب والمرض العضال والعجز الكلي الدائم للتخفيف من المخاطر المرتبطة بالحياة. • يحتسب قسط التأمين على الحياة على مبلغ القرض القائم ، أي القسط الشهري = المبلغ المستحق للقرض × نسبة مئوية لقسط التأمين على الحياة. • قد لا يكون قسط التأمين على الحياة مبلغاً ثابتاً حيث يتم احتسابه على أساس القرض المستحق ويتم دفعه شهرياً للمصرف. يخصم المصرف هذا المبلغ والقسط الشهري المتساوي من حساب العميل. • قد يزيد أو ينقص قسط التأمين على الحياة خلال مدة القرض بناءً على سعر شركة التأمين. • يجب الحصول على تغطية التأمين على الحياة قبل قبول العرض ومنح القرض من المصرف. • يعتبر عدم سداد دفعات التأمين على الحياة بمثابة حالة تقصير بموجب شروط التسهيلات.	
تحويل الراتب إلى المصرف	يجب تحويل راتب العميل الشهري إلى المصرف وتقديم كل المستندات الضرورية. يجب في حالة الانتقال إلى عمل آخر / الإحالة إلى التقاعد تحويل الراتب / المعاش التقاعدي الجديد إلى المصرف حتى تاريخ السداد التام والنهائي للقرض.	

Arab Bank for Investment & Foreign Trade (P.J.S.C.), licensed & regulated by the Central Bank of the UAE.
المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (ش.م.ع.) ، مرخص ومعتمد من مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي

إضافة مبالغ أخرى	تتم إضافة مبالغ أخرى للقرض الشخصي وفق الشروط التالية: أ. دفع 12 قسطاً على الأقل قبل تقديم طلب إضافة مبالغ أخرى للقرض. ب. يدفع العميل رسوم إضافة مبالغ أخرى وفق جدول الرسوم المعتمد.
عدم سداد القسط في موعده	يجب على العميل دفع القسط الشهري في تاريخ الاستحقاق. إذا فشل العميل في دفع ثلاثة أقساط متتالية ، يتم إنهاء الاتفاقية وتصبح الأقساط المتبقية واجبة السداد بعد توجيه المصرف إشعاراً بالدفع خلال 15 يوماً ويحق للمصرف اتخاذ الإجراءات القانونية المناسبة في مواجهة العميل لحماية مصالح المصرف.
غرامة التأخير	يحق للمصرف فرض غرامة تأخير (وفق جدول الرسوم المطبق لدى المصرف المنشور في الموقع الإلكتروني (almasraf.ae) على المبلغ المتأخر على أساس شهري حتى تاريخ سداد الدفعات أو الأقساط المستحقة.
جدول الرسوم	يخضع هذا القرض لجدول الرسوم. يجب على العميل دفع هذه الرسوم في حالة استحقاق دفع أي منها. • ينشر المصرف جدول رسوم العمليات المصرفية للأفراد وفقاً لالتزامه بالشفافية في علاقته مع العميل. جدول الرسوم منشور في الموقع الإلكتروني في صفحة جدول الرسوم – الخدمات المصرفية للأفراد (2023) (almasraf.ae). • ننصح العميل بإرسال رسالة بالبريد الإلكتروني إلى info@almasraf.ae للحصول على مزيد من التوضيحات حول أي رسوم مفروضة على الحساب.
السداد الجزئي	يسمح المصرف بالسداد الجزئي خلال مدة القرض بعد دفع العميل للرسوم المطبقة المنشورة في الموقع الإلكتروني (www.almasraf.ae) . تتاح للعميل الخيارات التالية: أ. دفع نفس القسط وتخفيض المدة. ب. أو تقليل القسط الشهري والمحافظة على نفس المدة.
تأجيل القسط	التأجيل هو تأخير أو التوقف عن دفع القسط الشهري المتساوي لمدة لا تتجاوز شهرين في السنة. يجب على العميل تقديم الطلب في واحد من فروعنا وذكر سبب التأجيل ودفع الرسوم المقررة المنشورة في موقعنا الإلكتروني (www.almasraf.ae). يقوم المصرف بتقييم الطلب بناءً على الأهلية والسياسة ثم تأجيل القسط حسب طلب العميل.
إغلاق القرض الشخصي	يستطيع العميل تقديم طلب إغلاق القرض في أي فرع من فروع المصرف وفق نموذج السداد المبكر. تطبق رسوم السداد المبكر (الموضحة في صفحة جدول الرسوم المنشور في الموقع الإلكتروني www.almasraf.ae) على المبلغ غير المسدد من القرض.
إعادة جدولة القرض	يجب على العميل إخطار المصرف في حالة انخفاض دخله الشهري بسبب (تخفيض صاحب العمل للراتب أو إلغاء العلاوات أو الإستقالة أو إنهاء الخدمة أو الإحالة إلى التقاعد أو أي سبب آخر). يقدم المصرف المساعدة للعميل بإعادة جدولة القرض الشخصي الحالي عن المدة المتبقية بهدف المحافظة على التوازن بين مصروفات العميل الشهرية ودخله الشهري.
ضريبة القيمة المضافة	لقطع الشك باليقين ، تضاف ضريبة القيمة المضافة حسب السعر السائد على جميع المبالغ / الرسوم الموضحة في جدول الرسوم.
استفسارات و/أو توضيحات أخرى	يجب على العميل إرسال رسالة بالبريد الإلكتروني إلى info@almasraf.ae بشأن أي استفسارات للحصول على مزيد من التوضيحات قبل التوقيع على الطلب واتفاقية القرض الشخصي. يجب على العميل تقديم نسخة من بطاقة الهوية / جواز السفر وصفحة الإقامة (للعملاء الوافدين) ورقم الهاتف المتحرك في الإمارات العربية المتحدة ورقم تعريف العميل لتسهيل إجراءات الرد في الوقت المناسب.
الفترة المحددة لإلغاء الطلب	يجب على العميل ، قبل اتخاذ أي قرار فيما يتعلق بمنتجات القرض الشخصي الخاصة بالمصرف ، قراءة وفهم الشروط والأحكام المذكورة في المعلومات الأساسية واتفاقية القرض وجدول الرسوم المعمول به. • تمنح "الفترة المحددة لإلغاء الطلب" باعتبارها جزءً من التزام المصرف بالمحافظة على علاقة مصرفية عادلة مع العميل. • يحق للعميل التنازل عن الفترة المحددة لإلغاء الطلب بالتوقيع على نموذج طلب التنازل عن الفترة المحددة لإلغاء الطلب عند التوقيع على اتفاقية القرض. • إذا قرر العميل عدم التنازل عن الفترة المحددة لإلغاء الطلب ، يقوم المصرف بإمهال العميل 5 أيام عمل لإعادة النظر في طلب القرض ومن ثم البدء باستكمال إجراءات الإصدار / منح مبلغ القرض في نهاية هذه المهلة. • يحق للعميل إلغاء طلب هذا القرض خلال هذه المهلة والطلب من المصرف إلغاء القرض . علماً بأن الرسوم الإدارية للقرض غير مستردة. • يقوم المصرف بعد انتهاء الفترة المحددة لإلغاء معاملة القرض بتحويل الدفعات المستحقة إلى المصرف الآخر / أي جهات أخرى وإيداع مبلغ القرض في حساب العميل أو سداد أي تسهيلات مصرفية أخرى. وبناءً عليه ، تطبق أحكام وشروط الاتفاقية من غير أي تغيير طوال مدة القرض.

إشعار الخصوصية:

يلتزم المصرف التزاماً تاماً بالخصوصية في ممارسته لأعماله. ما لم يرد نص أو ينص القانون على خلاف ذلك ، تنطبق هذه الالتزامات على كل من لديه أو يسعى إلى تأسيس علاقة مع المصرف بما في ذلك العملاء والشركاء وزوار الموقع الإلكتروني. يلتزم المصرف بتمكين العميل من الحصول على أفضل تجربة لجميع منتجات وخدمات المصرف. يسعى المصرف جاهداً لتحقيق التوازن الصحيح بين استخدام بيانات العميل لضمان جودة التجارب وحماية الخصوصية. قمنا بتقييم جميع جوانب أعمالنا والبيانات التي نجمعها لإيجاد التوازن الصحيح بين مشاركة البيانات والخدمة. ينشر المصرف إشعار الخصوصية في https://almasraf.ae/ar/privacy-notice.

إشعار الشفافية:

يمتثل المصرف في ممارسته لنشاطاته امتثالاً كاملاً للقوانين واللوائح المعمول بها التي تحكم حماية البيانات والخصوصية. يمتد التزام المصرف بالشفافية إلى ضمان توافق ممارساته مع المتطلبات والمعايير القانونية. نضع ثقة العميل في المصرف في أعلى سلم أولوياتنا مع الالتزام بالشفافية والمساءلة في جميع تعاملاتنا.

Arab Bank for Investment & Foreign Trade (P.J.S.C.), licensed & regulated by the Central Bank of the UAE.
المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (ش.م.ع.) ، مرخص ومعتمد من مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي

معلومات إضافية:

- يحتفظ المصرف بالحق في تعديل الشروط والأحكام العامة للمنتجات المصرفية للمستهلك (بما في ذلك أي طلبات ومستندات ذات صلة) بموجب إشعار يوجهه إليكم المصرف وفقاً للقانون المعمول به. تفضل بزيارة https://almasraf.ae/terms-and-conditions.
- يجب قراءة الشروط والأحكام العامة للمصرف للمنتجات المصرفية للمستهلكين والتوقيع عليها (بما في ذلك أي طلبات ومستندات ذات صلة) بما يتماشى مع هذه المعلومات الأساسية.
- يجوز للمصرف قيد أي رسوم أو نفقات أو عمولة مستحقة الدفع مقابل الخدمات المصرفية المقدمة وفقاً لجدول الرسوم والعمولات المصرفية المعتمدة والمعلن عنها والتي يخطر بها العميل من وقت لآخر مدينة على حساب العميل.
- يستطيع العميل الاتصال بأي فرع من فروع المصرف أو زيارة الموقع الإلكتروني www.almasraf.ae أو الاتصال على الرقم 600529999 للرد على أي استفسارات أو الحصول على أي مساعدة أو تقديم أي شكاوى.
- ترسل كشوف الحساب العادية والإلكترونية شهرياً إلى عنوان البريد الإلكتروني المسجل.
- يمكن الاطلاع على معاملات الحساب باستخدام الخدمات المصرفية على الإنترنت والخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول.
- ترسل تنبيهات المعاملات إلى رقم الهاتف المتحرك المسجل.
- ينشر المصرف جدول الرسوم والمصاريف للخدمات المصرفية للأفراد بما يتماشى مع التزامه بالشفافية في علاقته مع العملاء. (انقر هنا للإطلاع على جدول الرسوم والمصاريف للخدمات المصرفية للأفراد) جدول الرسوم – الخدمات المصرفية للأفراد (2023) (almasraf.ae).
- يشجع المصرف العملاء على إرسال استفساراتهم إلى info@almasraf.ae للحصول على مزيد من التوضيحات بشأن أي رسوم تفرض تحميلها على القرض الشخصي أو الحساب.
- قد تستغرق معالجة طلب القرض المقدم من العميل إلى مدة تصل إلى 10 أيام عمل من تاريخ استلام المصرف للطلب والحصول على معلومات ووثائق كاملة ودقيقة.
- في حالة شراء قرض العميل من مؤسسة أخرى، يعتمد وقت المعالجة على استلام جميع الوثائق من المؤسسة الأخرى.
- تحسب جميع أسعار الفائدة المطبقة اعتباراً من تاريخ منح القرض. كما تطبق في حالة تأجيل أول قسط.

كيفية تقديم الشكاوى؟

- الموقع الإلكتروني: www.almasraf.ae/contact-us
- البريد الإلكتروني: care@almasraf.ae
- الإتصال بمركز الإتصال أو زيارة الفرع

تنبيهات:

- تفرض رسوم التأخر في السداد إذا لم يسدد العميل الأقساط الشهرية في تاريخ استحقاقها.
- يؤثر عدم سداد الأقساط على التقييم الائتماني للعميل وقد يؤدي إلى عدم حصول العميل على قرض/تمويل في المستقبل.
- قد تستغرق إجراءات إعادة جدولة القرض أو تأجيل الأقساط إلى وقت أطول من الوقت الذي استغرقه منح القرض. كما قد يؤدي إلى دفع فائدة أعلى.

إقرارات:

يتعهد العميل بموجب التوقيع على هذه المعلومات الأساسية بالالتزام بالشروط الموضحة أدناه:

- استلام وفهم أحكام وشروط المصرف العامة للقرض الشخصي والمعلومات الأساسية.
- استلام بيان حماية البيانات. (يرجى الضغط هنا للاطلاع على بيان حماية البيانات https://www.almasraf.ae/ar/privacy-notice)).
- يحتفظ المصرف بالحق في تعديل أحكام وشروط الاتفاقية في أي وقت حسب ما يراه مناسباً بموجب إشعار مكتوب مدته 60 يوماً يوجهه المصرف إلى العميل.
- أنه يحق للمصرف سحب أو إلغاء طلب هذا القرض أي وقت بموجب إشعار مكتوب مدته 60 يوماً.

أقر إقراراً لا رجعة فيه ومن غير شروط أنني قرأت وفهمت كل البيانات الأساسية الواردة أعلاه . كما أقر بأنني فهمت المزايا والأسعار والامتيازات والمخاطر والرسوم وحقوق والتزامات العميل الخاصة بالمنتج / الخدمة المذكورة فيها. كما أقر أنني قرأت ووافقت على شروط الخدمات المصرفية التي يقدمها المصرف حسب خياره وفق الأحكام والشروط العامة للخدمات المصرفية المعتمدة لدى المصرف وأي تعديلات لها.

اسم العميل/المقترض:_____	التاريخ :_____
توقيع العميل/المقترض:_____	

إخلاء المسؤولية

صدرت هذه الوثيقة عن المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (شركة مساهمة عامة) مرخص والخاضعة تنظيمياً لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تهدف المعلومات الواردة في المستندات المقدمة إلى تلخيص الميزات الرئيسية للمنتجات والخدمات المقدمة. من المهم أن يفهم العميل هذه التفاصيل ، بما في ذلك المخاطر المرتبطة بها ، قبل الاستمرار في طلبه. يرجى العلم أن هذا المستند لا يشكل عرضاً أو طلباً للتعامل في أي منتج يتم تقديمه ، كما أنه لا يقدم نصيحة قانونية أو ضريبية أو تنظيمية أو مالية أو محاسبية. يُنصح العميل بتحليل المعلومات الواردة في العروض أو الوثائق القانونية المرتبطة بها بشكل مستقل. من الضروري للعميل استشارة المستشارين القانونيين أو الضريبيين أو الماليين قبل اتخاذ أي قرارات بشأن منتجات وخدمات المصرف.

جدول الرسوم

تطبق الشروط والأحكام

Arab Bank for Investment & Foreign Trade (P.J.S.C.), licensed & regulated by the Central Bank of the UAE.
المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية (ش.م.ع.) ، مرخص ومعتمد من مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي